CICULU 2

À CAVALLU

GIRÀ U MONDU

AMÈRICA - AUROPA

À 2 LINGUE

CANOPÉ
DIRECTION ACADÉMIQUE DE CORSE

Prisintazione : Pasquale Ottavi.

Autore : Marilena Menozzi, Rosamaria Ottavi, Pasqualina Pergola è Mariateresa Tomasi.

RESEAU-CANOPE.FR
CANOPÉ
DIRECTION ACADÉMIQUE DE CORSE

Publicatu incù l'aiutu di a Cullettività di Corsica

Dirittrice di publicazione : Marie-Caroline MISSIR
Dirittrice di u Canopé di Corsica : Brigitte Requier
Capiprughjettu : Stefanu Predali
Sesta : Andrée Danielli

N°ISBN : 978-2-240-05176-9
© Réseau Canopé - 2020
(Établissement public à caractère administratif)
Téléport 1@ 4 - CS 80158
86 961 Futuroscope Cedex

Tous droits de traduction, de reproduction et d'adaptation réservés pour tous pays.
Le code de la propriété intellectuelle n'autorisant, aux termes des articles L122-4 et L122-5, d'une part, que les « copies ou reproductions strictement réservées à l'usage privé du copiste et non destinées à une utilisation collective» et, d'autre part, que les analyses et les courtes citations dans un but d'exemple et d'illustration « toute représentation ou reproduction intégrale ou partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou de ses ayants droit, est illicite ».
Cette représentation ou reproduction par quel que procédé que ce soit, sans autorisation de l'éditeur ou du Centre français de l'exploitation du droit de copie (20, rue des Grands –Augustins, 75006 Paris) constitueraient donc une contrefaçon sanctionnée par les articles 425 et suivants du Code pénal.

Prisintazione

Girà u mondu : à cavallu à duie lingue

In sei libri/albomi, un libru ducumentu è un fugliale individuale d'attività, vi hè prupostu quì un metudu d'amparera di u leghje/scrive in duie lingue, u francese è u corsu.

Sta pruduzzione, uriginale assai, si vole nuvatrice à omancu trè tituli :

- pà a prima volta, si mette in manu à i zitelli di i corsi priparatorii bislingui un metudu d'amparera di a littura è di a scrittura in le duie lingue chì danu a so curpuratura à u insignamentu bislinguu
- ùn si tratta propiu d'un « metudu » classicu d'amparera : truvarete invece un fasciu d'attrazzi pedagogichi chì, aduprati inseme, cuncorrenu tutti quanti à fà nasce inde u scularu u bisognu d'attività è u bisognu di scopre è di sapè ; sta pustura metudulogica, d'altronde, hè stata pinsata apposta chì ognunu a fessi soia spartenduci attempu una forma di cumunu è una intalpritazione didattica parsunale
- s'ampara à leghje è à scrive, è si face in duie lingue, di modu raziunale è strutturatu ma si scopre dinò, via via, u mondu, cù a primura di u spaziu, di u tempu, di u rispettu di l'Umanu in la so diversità è infine di l'ambiente, tinutu da bè universale, unicu è cumunu da prisirvà à tuttu pattu.

Sta pruduzzione currisponde à l'attese di i prugrama di u corsu priparatoriu in tarmini di sapè, di sapè fà è di sapè esse.

Hè u stantu d'una squatra furmata da quattru prufissore di e scole di prima trinca, chì tutte assumedinu a scummessa appena scema tandu di u « corsu integratu », in l'annate uttanta. Hè dinò u spechju d'una bella cullabburazione cun dui prufiziunali d'altu intellettu, Jean Duverger, anzianu ispittore primariu è spizialistu di u insignamentu bi/plurilinguu, è Mireille Maladry, prufissora di e scole in Barcelona, chì principiò è purtò ella tanti anni sò quella magnifica prova di u insignamentu bislinguu è plurilinguu cù i so sculari di a scola primaria di u liceu francese di Barcelona.

Ch'elli sianu ringraziati tutti l'attori di sta bella mossa à prò di l'educazione bislingua è plurilingua, pegnu di cuncordia è di fratillanza in le nostre sucetà sottumesse à e scosse è à l'inforse di cambiamenti trimendi assai è cusì lestri.

Pasquale OTTAVI
Prufissore di l'università.

AMÈRICA
ARRIVED
06 01 2019

1 Scegli a pruposta bona.

L'Acciaccila era un vechju saviu / saziu chì campava in le muntagne alpine / andine in America suttana cù l'Incà / l'Aimarà, populu d'agricultori. Era ellu chì i cunducia / cunfundia ver di e terre seconde / feconde quandu chì e racolte ùn paspavanu / bastavanu più.

2 Inturnieghja e spressione chì ponu rimpiazzà quelle in verde.

Era ellu chì i cunducia ver di e terre feconde.

u populu	e terre
u saviu	l'Aimarà
e muntagne	u saviu
l'Acciacila	l'agricultori

3 Lingua / lingue : Cumpletta e parolle o e cantare, è culurisci di u stessu culore quelle chì vanu inseme.

	Corsu	Talianu gatto	Francese ban...	Occitanu violat
	Corsu	Talianu viola	Francese cha...	Occitanu gaton
	Corsu	Talianu panca	Francese viole...	Occitanu banque

4 Rimette in ordine i gruppi di parolle da ritruvà l'infrasata.

chì / i paisani / ver di / era ellu / cunducia / ùn bastavanu più /

e terre feconde / quandu chì e racolte

.....

.....

5 Inturnieghja i dissegni induv'ellu si sente [lj] .

6 **Culurisci e parolle induv'ellu si senti [lj]. Culurisci e lettare chì facenu [lj].**

a famiglia - un ghjacciu - sceglie - fughje

un iglù - u scogliu - u coghju - u globbu

chjucu - megliu - PEGHJU - a paglia

gloria - pigliu - una volpi - a furesta

7 **Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [lj].**

frastaglià	cunsigliu	piglià	scogliu
| |	| |	|	|

8 **Cumpletta cù e sillabbe chì mancanu.**

gliu	ghjo	glia	ghje	glie	ghja	ghju

u mese di ma..... - a fami..... - fu..... - sce.....

.....vi - un.....ttu - u trava.....

9 **Leia i verbi cù unu 🧍 o parechji 👥.**

campava • 🧍 • bastavanu

eranu • 👥 • era

1 Metti a croce per dì s'ella hè Vera o Falza ogni pruposta.

	V	F
À l'alba, l'Acciacila si ne cullava in muntagna.		
L'Acciaccila mucava di u so sikù.		
Chirchinciu hè un tattù.		
Ghjè u pappù chì canta pè a Luna.		
A Luna schjarisce e terre e più ricche.		

2 Culurisci in giallu e parolle chì ti parenu esse di listessa famiglia chè **nutrisce**.

nuttata

nutritura

nutritivu

nutizia

nutrisce

nutà

nutariu

nutrimentu

mutrice

3 Fà currisponde e spressione.

	• spunta di sole
à l'attrachjata •	• di notte
	• si cala u sole
	• di ghjornu
à l'alba •	• di matina
	• di sera

4 Leghji l'infrasata è dissegna.
« A Luna indittava e terre e più ricche. »

5 Cerca in u scrittu po scrivi a spressione chì pò rimpiazzà :

« e terre e più ricche »

.....

.....

6 Inturnieghja i dissegni induv'è tù senti [tj] .

7 Staglia e parolle à sillabbe. Insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti u sonu [tj] . Scrivi sottu sta sillabba.

chjamemu	parechji	chjoppula	chjosu	arechja
| |	| |	| |	|	| |
.....	.....	.....	.....	.....

8 Cumpletta cù **un** o **una**.

..... cochja - ..... pichju - ..... chjesa - ..... chjave

..... chjerchju - ..... chjarasgiu - ..... cuchjara

9 Leghji è scrivi e parolle sottu quì in lu tavulellu sigondu ciò chì si sente.

piglià - un fiore - un vechju - megliu - chjinatu - a chjave

un chjassu - u chjosu - sceglie - biancu - biondu

ghjovi - marchja - ghjornu - famiglia - pichju

[j]	[lj]	[dj]	[tj]
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....

1 Scrivi i numari in e cantare da rimette in ordine e tappe di u racontu :

- [ ] A Luna li mostra u tattù.
- [ ] L'acciaccila face una prumessa à a Luna.
- [ ] Una sera, parechji anni dopu, u vechju saviu si mette in cerca di u so amicu.
- [ ] Pienghje, ella, a morte di Chirchinciu.
- [ ] Ghjunghje à nantu à un petricaghju.

2 Leia ogni parolla à a so radica.

acquaghju •	• petra
petricaghju •	• ghjanda
casgiaghja •	• via
nivaghja •	• neve
viaghju •	• casgiu
ghjandaghja •	• acqua

3 Leghji u scrittu è rimetti e maiuscule.

una sera, parechji anni dopu, u vechju saviu s'hè messu in cerca di u so amicu. hè ghjuntu à nanu à un petricaghju. a luna l'hà mustrata u tattù. pienghjia ella chì era mortu chirchinciu. ellu s'hè chjappu a chjoppula di u tattù da fanne un strumentu di musica magnificu.

4 Leghji u testu è scrivi torna i verbi chì mancanu in u testu, tenendu contu di u mudellu.

Una sera, u vechju saviu s'hè messu in cerca di u so amicu. Hè ghjuntu à nantu à un petricaghju. A luna l'hà mustrata u tattù. Pienghjia ella. U saviu hà fattu un strumentu magnificu.

Una sera, u vechju saviu si metterà in cerca di u so amicu. .....

à nantu à un petricaghju. A luna li ..... u tattù.

..... ella. U saviu ..... un strumentu magnificu.

5 Inturnieghja i dissegni induv'è tù sente [dj].

6 Inturnieghja e parolle induv'è tù senti [dj] è [j]. Culurisci e lettare chì facenu [dj] è [j].

oghje - manghjà - U GHJORNU - **viaghjà**

u ghjocu - di ghjennaghju - di maghju - **tinghje**

a nutaghjola - aghjunghje

7 Culurisci e lettare **chj** è **ghj** quand'elle facenu u sonu **[dj]** .

chj / ghj **[dj]**	
a chjesa	u carrughju
ghjovi	u chjassu
viaghjà	u ghjovi
e chjave	u muchju
i ghjochi	chjamà

1 Metti una croce sott'à Vera o Falza.

	V	F
L'Acciaccila hà adurnatu u viulinu.		
Hà adurnatu a ghitarra cù stellucce di matreperla.		
Hà dissignatu fiori di pomidori.		
L'hà aghjuntu ottu corde.		
Cusì hè natu u ciarangu.		
S'hè messu in cerca d'un pistellu capace à sunà ne.		

2 Scrivi trè frase.

	a muntagna				circà u tattù.
Hà pigliatu	i pomi		pè		fà ne pappina di pomi.
	a chjoppula di u tattù				fà ne un strumentu.

.....

.....

.....

3 Trasforma l'infrasata.

U saviu fabbrica una ghitarra.

U saviu fabbrica una .....

U saviu fabbrica .....

U saviu .....

4 Fà duie altre pruposte.

Una ghitarra adurnata di

- stelluce di matreperla.
- fiori di pomi.
- .....
- .....

5 Inturnieghja i dissegni induv'è tù senti [ts].

6 Inturnieghja i dissegni induv'è tù senti [dz].

7 **Leghji e parolle è scrivi le à a piazza bona in lu tavulellu. Cumpletta cù e graffie di i soni.**

un rusulaghju – chì zecca ! - un pezzu - bislingua

u zuccaru – u pesu – mezu – una piazza

azezu – una cosa – a zizula – una lenza

[ts]	[dz]	[z]
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

8 **Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [ts] / [dz] . Scrivi sottu ste sillabbe.**

tazzà	meziornu	senza	zeru	piazzale	pozzu
| |	| |	|	|	| |	|
.....	.....	.....	.....	.....	.....

9 Cumpletta l'incrucittimi.

ÀSIA
ARRIVED
06 01 2019

AMÈRICA
ARRIVED
06 01 2019

UCEÀNIA
INMIGRATION
ARRIVED
06 01 2019

AIRPORT
ÀFRICA
ARRIVED

AUROPA
ARRIVED 06 05 2019

ÀRTICU
ARRIVED
06 01 2019

FUGLIALE DI U SCULARU
unità 5 - AMÈRICA
Esercizii di scuperta di u mondu

1 Nantu à a carta di l'Amèrica suttana, culurisci in rossu u Perù è in verde a Bulìvia. Situeghja u lagu Titicaca.

2 Leia u locu à a so definizione.

Lagu Titicaca •	• Cità incà smenticata parechji seculi.
Salar d'Uyuni •	• Stesa d'acqua trà u Perù è a Bulìvia.
Machu Picchu •	• Disertu di sale maiò.

3 Scrivi Vera o Falza.

L'Amèrica di u suddu hè cumposta da 15 paesi. → .....

E lingue e più parlate in Amèrica latina sò u spagnolu è u talianu. → .....

L'Uceanu Pacificu ingira u Perù. → .....

A civilizazione ìnca hè partuta da Cuscò. → .....

Cuscò hè a capitale storica di a Bulìvia. → .....

U Salar d'Uyuni si trova à 4 500 m di altu. → .....

U Salar d'Uyuni hè un disertu di rena. → .....

4 Cerca è scrivi i nomi di e maraviglie nove à u Mondu.

.....

.....

.....

1 Leia a parolla quechua à u so significatu.

Cuscò •	• nodu
papa •	• imperatore
sapa •	• billicu
quinpu •	• pomu

2 Ritrova u muru ìnca (metti una croce).

☐

☐

☐

3 Rimetti in ordine a legenda di Manco Capac.

☐ Manco Capac ficca u so bastone innoratu in terra in Cuscò.

☐ Manco Capac è Mama Ocllo sò nati da a sciuma di u lagu Titicaca.

☐ Tandu, Manco Capac insegna l'agricultura è l'artisgianatu à l'omi.

☐ Manco Capac cerca u locu chì diventerà a capitale di l'imperu.

1 Inturnieghja ciò chì vene da l'Amèrica suttana.

pomu aranciu pomudoru zucchinu cipolla caccaò

risu carotta fasgiolu fungu tè zucca baraccucca

2 Metti una croce per dì induv'ella si sviluppa a parte di a pianta ch'omu manghja.

	Sottu terra	Sopr'à a terra
U pomu		
U zucchinu		
U pomudoru		
A carotta		
U fasgiolu		
U porru		

3 Riempii l'incrucittimi cù e parolle chì cunvenenu.

1 Fà e leie chì cunvenenu per dì ciò ch'elli manghjanu l'animali.

u cundoru •	• animali
u lama •	• vegetali
u tattù •	• minerali

2 Ritrova a classa d'ogni animale (metti una croce).

	Mammìferu	Rettilu	Acellu
u tattù			
u cundoru			
u lama			

3 Scrivi accantu à ogni dissegnu u nome di l'animale

	.....		.....
	.....		.....
	.....		.....

1 Cù u chimpù reprisenta i numari 325 è 457. Adopra vere funicelle po incolla e to realizazione sottu quì.

2 Inventa una publicità per u vinu Mariani per vendelu oghje.

3 Cerca un geugliffu è dissegnalu.

4 Chì nome si dà à a lana segondu l'animale chì hè statu tosu ? Cumpletta dinò u tavulellu cù a frequenza di a tundera.

	Nome datu à a lana	Frequenza di a tundera
l'alpaga	.....	.....
a vigugna	.....	.....

1 Per ogni dissegnu di u strumentu scrivi a lettera chì li currisponde dananzu à u so nome.

A

B

C

D

E

F

H

G

I

N

M

L

K

J

- un urganettu
- una arpa
- una ghitarra
- un pianò
- un fiatu di Pan
- una trumbetta
- un viulinu
- una pifana
- una pirula
- un ciarangu
- un tamburu
- una mandulina
- una cialamella
- una cetera

1 **Cumpletta a prima strofa è u primu ripigliu di a canzona « Chirchinciu ».**

L'Acciaccila, a nostra .....,

Oghje, ùn ..... più.

Fala da la to .....,

Cù u sucretu è u .....

Avemu ..... di tè.

Fà sunà lu to .....

Chirchinciò, ...

Isse terre ..... sò ?

Dumanda tù à la .....

Di fà ti ne ..... una.

2 **Culurisci u tattù à modu toiu.**

AUROPA
ARRIVED 06 05 2019

1 Leghji u scrittu 1 è rispondi à e dumande :

Induve volta Ulisse ?

→ .....

Induve u puntanu i venti cuntrarii ?

→ .....

Quantu tempu hà duratu a guerra ?

→ .....

Quantu sò à sbarcà à nantu à l'isula ?

→ .....

Chì portanu cum'è rigalu ?

→ .....

Chì ci hè nentru à a grotta ?

→ .....

2 Scrivi ciò ch'elle volenu dì e spressione sottu quì. Aiutati di u dizziunariu, si bisognu.

I venti cuntrarii : .....

L'otre di vinu : .....

E tavule monumentale : .....

I casgi giganti : .....

L'omi spaventati : .....

3 Scegli a finale bona :

Ulisse, rè d'Itaca, si ne volt(a/anu) in casa soi(u/a) cù i so cumpagn(u/i) dopu à dece ann(u/i) di guerra. I venti cuntrari(u/i) u punt(a/anu) nant'à l'isula di i Ciclop(u/i). Ulisse è i marinar(u/i) sbarc(a/anu) pè scuntrà l'abitanti di i lochi da offre li duie otr(a/e) di vinu. Mentre ch'elli scopr(e/enu) u locu, ved(e/enu) l'entrata di a grotta.

4 Scrivi torna a seconda infrasata di u primu paragraffu.

.....

.....

.....

5 Rimpiazza a parolla in culore cù un' altra parolla.

Ci sò centinaie di casgi infilarati à nantu à e tavule monumentale,

....,

casgi giganti.

.....

6 Inturnieghja e parolle induve si sente [b] in lu scrittu.

I venti cuntrarii u puntanu nant'à l'isula di i Ciclopi. Ulisse è dodeci di i marinari sbarcanu pè scuntrà l'abitanti di i lochi. Mentre ch'elli scoprenu u locu, vedenu l'entrata d'una grotta. L'omi spaventati, cercanu subbitu à fughje. Ulisse, ellu, vole sapè quale hè u patrone di a grotta.

7 Sigondu l'esempiu datu, prova à fà funziunà a trasfurmazione.

un casgiu → un casgiu grande → un casgione
→ un casgiu chjucu → un casgiucciu

un zitellu → un zitellu grande → un .....
→ un zitellu chjucu → un .....

una casa → una casa grande → una .....
→ una casa chjuca → una .....

8 Staglia e parolle à sillabbe, insegna cù una croce a sillabba induv'è tù senti [b].

subbitu - sbarcatu - scupertu - avvedeci

sapè - capu - babbu

9 Leia e spressione di u listessu sensu.

in a so casa •	• in casa toia
in a mo casa •	• in casa soia
in a to casa •	• in casa meia
cù u so babbu •	• cù babbitu
cù u to babbu •	• cù babbu
cù u mo babbu •	• cù babbuso

10 Leia e spressione chì ti parenu andà inseme.

tonu •	• scuntrà
barca •	• scopre
cambià •	• stunà
copre •	• smachjà
contru •	• smachjà
machja •	• scambià

1 Leghji u scrittu.
Cerca e parolle furestere è mettici una croce nantu.
Scrivi e parolle bone.

D'un colpu, duie pedighjate facenu tricà u pianu. (.....)

L'omi impatruniti si tiranu in fondu di a gronda.

(..... - .....)

Vedenu affaccà un matrale cù un oghje solu à mezu tontu.

(..... - ..... - .....)

Hè Puliffemu, u ciclonu chì rientre cù a so panza di peli è di capi.

(..... - ..... - .....)

2 Cerca in u scrittu e spressione chì caratterizeghjanu u parsunaghju chì entre in a grotta è dissegna lu.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

3 Leia da ritruvà e spressione :

duie otre •	• di pecure
una mansa •	• d'Itaca
dece anni •	• di a grotta
u Rè •	• di petre
u patrone •	• di vinu
una banda •	• di guerra

4 Inturnieghja di quale si parla sottu à e parolle sottulignate :

« Eramu in mare dipoi mesi, ghjè a timpesta chì ci hà lampati quì !

↳ *Ulisse – Ulisse è i so cumpagni – Puliffemu*

Speremu d'esse accolti bè in casa toia… »

↓

Ulisse – Ulisse è i so cumpagni – Puliffemu

5 Metti a croce in a cantara bona.

	[ɲ]	[g]	[dʒ]	[ʒ]	[dj]

6 Scrivi a parolla à a piazza bona.

	[ɲ]	[g]	[dʒ]	[ʒ]	[dj]
ghitarra					
vigna					
fasgioli					
giraffa					
coglie					
spunga					
muntagna					
paglia					

7 Inturnieghja a parolla bona.

fungu / fungnu

canghjuru / cangurù

casgiu / casghju

ghitarra / gitarra

1 Rimpiazza e parolle chì mancanu cù una parolla sinonima (di listessu sensu).

Attempu discitatu, Puliffemu ..... torna dui altri cumpagni d'Ulisse po si ne và à fà ..... a so banda senza ..... di piazzà torna u pentone da ..... a grotta.

2 Metti a croce.

	V	F
U ciclopu aguanta trè cumpagni d'Ulisse.		
Puliffemu si stracqua è s'addurmenta.		
À Ulisse li vene l'idea di lià u ciclopu addurmintatu.		
Solu u ciclopu pò spiazzà u dentone.		
Trà tuttu, Puliffemu s'hè sciaccatu quattru marinari.		

3 Ripigliendu i scritti 1, 2 è 3, ritrova è scrivi e parolle chì dicenu a paura di l'omi.

.....

.....

.....

4 Leghji è dissegna :

Si vede u ciclopu ochjiturchinu, vistutu da una tunichella rossa. Tene una capra cù in manu dritta è un stagnone in manu manca.

5 **Leghji è scrivi e parolle sottu quì in lu tavulellu sigondu ciò chì si sente. Attenti à e trappule !**

Un' addizione – un pede – mandà – addiu

a dumenica – biancu – un pidochju – un dente

l'indirizzu – cubbu – accade – i denti

vede – a strada

[d]	[δ]	[r] o [l]
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....
.....	.....	.....

1 Incrucittimi.

1 → un umatale cù un ochju solu
2 → Ulisse ci tene u vinu nentru
3 → chjappà cù i mani
4 → ghjè u pastore chì a cunduce
5 → chì hà betu troppu vinu
6 → nome di u ciclopu
7 → face cù malizia
8 → steccu bellu appinzutu
9 → urganu di a vista
10 → chì ùn vede micca

2 Cumpletta e frase cù i verbi chì mancanu.

Puliffemu ..... cù a so banda, ...

l'animali è ..... torna dui marinari. Ulisse, maliziosu, li

..... di beie u vinu ricivutu di rigalu.L'umatale .....

l'otra po ..... u so nome à Ulisse.

3 Fà a leia trà u persunagiu è ciò ch'ellu dice.

4 Cumpletta cù e parolle arnese da pone dumande.

induve – quantu – cumu – quale – quandu

..... ti chjami ?

..... t'hà accicatu ?

..... volta Puliffemu cù a so banda ?

..... si ne sciacca marinari Puliffemu ?

..... ficanu u piottulu i marinari ?

..... hà persu u so ochju unicu Puliffemu ?

5 **Leghji è inturnieghja e parolle induve tù senti [v] è tù vedi « v ».**

u serviziu – salvà – una falcine – a polvera – Calvi

Pulverosu – famosu – una serva – nervosu – Silvarecciu

a malva – in pulvina – animali salvatichi – trè varmi – a pulvaretta

difende – vende – prova – mufra – a vespa

1 Metti in ordine (scrivi e ciffre da 1 à 6).

- ◯ Cù i so cumpagni, sbarca nant'à l'isula di i Ciclopi.
- ◯ Trovanu tandu una malizia pè esce da a grotta.
  Appinzanu un piottulu è crepanu l'ochju di u ciclopu .
- ◯ Eppo scappanu, piatti sottu à e pecure.
- ◯ Ulisse volta in casa soia dopu à dece anni di guerra.
- ◯ Ulisse è i so cumpagni s'avvedenu chì u gigante hè antropofagu.
- ◯ Quellu si chjama Puliffemu. Hè un pastore chì campa in una grotta.

2 Ulisse leia e pecure **trè à trè.** »
Trova è scrivi a spressione chì dice chì u ciclopu si sciacca **dui** marinari, **dui altri** marinari, **torna dui altri** marinari.

Puliffemu si sciacca i marinari .....

Sarà listessu pè quattru marinari, sei marinari, dece marinari ?

Puliffemu si sciacca i marinari .....

Puliffemu si sciacca i marinari .....

Puliffemu si sciacca i marinari .....

3 Rispondi à l'induvinelle :

	?
Ghjè un gigante cù un ochju solu à mezu fronte.	.....
Ghjè un saccu di pelle caprunu da tene liquidi.	.....
Ghjè l'azzione di chjode a grotta cù u pentone.	.....
Ghjè l'arma fabbricata da Ulisse cù un steccu appinzatu.	.....
Ghjè l'inseme di i peli di e pecure o di e capre.	.....

4 Culurisci di listessu culore i nomi di l'animali chì sò di a listessa famiglia.

capra	agnellu	piulellu
poltru	purchettu	cignale
cagna	pecura	ghjallina
porcu	cane	muntone
ghjumenta	cignalottu	caprettu
ghjallu	caniolu	lofia
troia	beccu	cavallu

5 Rispondi à l'induvinelle.

Ghjè un mammiferu salvaticu pugnente assai. → .....

Macinatu, diventu fiore da fà pane . → .....

Pè manghjà l'uva, si chjappanu unu à unu. → .....

U cuntrariu di chjucu . → .....

Acqua ghjacciata chì fala da u celu. → .....

6 Classificheghja e parolle.

dui bracci – hè brava – a brusta – un brusgiu – u brocciu – sabbatu – bramà – un bracciu – u brisgiolu – abbaghjà – u battellu – u bancu

b [b]	b [b]
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....
.....	.....

ÀSIA
ARRIVED
06 01 2019

AMÈRICA
ARRIVED
06 01 2019

UCEÀNIA
INMIGRATION
ARRIVED
06 01 2019

AIRPORT
ÀFRICA
ARRIVED

AUROPA
ARRIVED 06 05 2019

ÀRTICU
ARRIVED
06 01 2019

1 Nantu à acarta di l'Auropa quì sottu, culurisci :

- In giallu, l'Italia
- In verde, l'Allemagna
- In rossu, a Spagna
- In turchinu, a Grecia

2 Rispondi cù « **Iè** » o « **Nò** » per sapè sì l'isule ammintate sò situate in u mare Mediterraniu.

Corsica → .....

Sicilia → .....

Guadaluppa → .....

Madagascar → .....

Creta → .....

Sardegna → .....

Irlanda → .....

1 Rimetti e figure in l'ordine crunulogicu pò fà a leia cù a ticchetta chì dice l'epica.

L' Epica d'oghje

A Preistoria

I Tempi muderni

L'Antichità

2 Leia i punti da 1 à 25 è culurisci.

U dissegnu riprisenta .....

1 Scrivi u nome scentificu d'ogni pianta o arburu.

u làrice	.....
u faiu	.....
u muchju	.....

2 Scrivi per ogni arburu s'ellu hè rasginosu o frundutu .

u castagnu .....

u quarciu .....

u pinu marittimu .....

u ghjallicu .....

3 Cerca figure di i trè muchji ch'omu trova in Corsica è incollale sottu quì.

1 Leia l'infurmazione à l'animali chì li currispondenu.

- Si pò move à capu in ghjò
- Hà 13 punti rossi
- S'assumiglia à un scuriolu
- Hè un animale periculosu
- Hè un porcu salvaticu
- Hè liata à u larice
- Inguerneghja
- Hè unnìvuru

- U cignale
- A pichjarina
- A malmignatta
- A ghjira

2 Cerca altre varietà endemiche d'animali chì campanu in Corsica.

.....

.....

.....

1 Cerca figure di e cità di Corsica è incollale sottu quì.

2 Scrivi u nome di u to paese o di quellu di u to camaratu.
Cumu si chjamanu l'abbitanti di stu paese ?

U mo paese si chjama .....

L'abbitanti sò .....

1 Rispondi à e induvinelle cù l'infurmazione chjappe inde u libru ducumentu, è trova i nomi di i strumenti.

Sò fatta di corna di capra. Quale sò ?

.....

U mo corpu hà a forma d'una pera è m'assumigliu à pena à una ghitara.

Quale sò ?

.....

Sò un strumentu à corde strufinate chì hà bisognu d'un archettu per sunà.

Quale sò ?

.....

2 Scrivi u nome di i strumenti chì currispondenu inde u tavulellu.

A cetera, a pirula, u viulinu, a cialamella, a pifana.

Strumenti à corde	Strumenti à fiatu
.....	.....
.....	.....
.....	.....

Dépôt légal : Novembre 2020
Éditeur : 86 620
N° ISBN : 978-2-240-05341-1

Achevé d'imprimer sur les presses de l'imprimerie Evoluprint
Parc industriel Euronord
10 rue du parc, CS 85 001 Bruguières
31 151 Fenouillet Cedex

Issu ***fugliale di u scularu*** chì vi hè prupostu qui face parte d'un « metudu » d'amparera di u leghje/scrive in duie lingue, u francese è u corsu.

S'ampara à leghje è à scrive, di modu raziunale è strutturatu, ma si scopre dinò, via via, u mondu.
Cù a primura di u spaziu, di u tempu, di u rispettu di l'Umanu in la so diversità è infine di l'ambiente, tinutu da bè universale, unicu è cumunu da prisirvà à tuttu pattu.
Sta pruduzzione currisponde, in tarmini di sapè, di sapè fà è di sapè esse, à l'attese di i prugrama di u Corsu Priparatoriu ma ancu di u Ciculu 2 sanu sanu.

Viaghju nantu à 6 cuntinenti !
cù a cullizzione di libretti

- Zhù Xiù và à a scola
- U sonniu di Nukka
- Spichjittinu u topu mascaratu
- U sicretu di l'acciaccila
- U lionu è a lefra
- Ulisse è u ciclopu

Girà u mondu : à cavallu à 2 lingue
Hè un arnese pidagogicu cù trè puntelli cumplimintari : u libru ducumentu, i fugliali di u scularu è, in ligna nant'à **www.educorsica.fr**, u libru di u maestru è i filmetti da aiutà i maestri.

200BA096